

1.0 versija

Galioja nuo:  
2018 m.  
gegužės  
mėn.

# „Allianz“ privatumo standartas

## Šio dokumento paskirtis

Šiame dokumente aprašomas „Allianz“ privatumo standartas ir pateikiama informacija apie taisykles, reglamentuojančias tarptautinį asmens duomenų perdavimą tarp Europos ekonominėje erdvėje (EEE) veikiančių „Allianz Group“ įmonių ir „Allianz Group“ įmonių už šios erdvės ribų. Šiame APS taip pat aprašomos su tokiais perdavimais susijusios jūsų teisės ir nurodoma, ką daryti norint pasinaudoti savo teisėmis arba pasiskųsti dėl tokių perdavimų, bei kaip su mumis susisiekti.

## Turinys

	Skyrius	Pavadinimas	Puslapis
	<b>A.</b>	<b>Įvadas</b>	<b>3</b>
	<b>B.</b>	<b>Duomenų privatumo ir apsaugos principai</b>	<b>6</b>
	B.I.	Rūpestingumas	6
	B.II.	Duomenų kokybė	6
	B.III.	Skaidrumas ir atvirumas	6
	B.IV.	Tvarkymo teisėtumas	8
	B.V.	Ryšys su duomenų tvarkytojais	10
	B.VI.	Perdavimai ir tolesni perdavimai	10
	B.VII.	Saugumas ir konfidencialumas	11
	B.VIII.	Asmens duomenų praradimas	11
	B.IX.	Privatumas pagal planą ir numatytasis privatumas	11
	B.X.	Bendradarbiavimas su duomenų apsaugos institucijomis	12
	<b>C.</b>	<b>Jūsų teisės</b>	<b>12</b>
	C.I.	Prašymai gauti prieigą, taisyti arba trinti	12
	C.II.	Prašymai prieštarauti	13
	C.III.	Prašymai apriboti	13
	C.IV.	Prašymai dėl perkeliavimo	14
	C.V.	Prašymai prieštarauti automatiniams sprendimams	14
	C.VI.	Su jūsų asmens duomenimis susijusių prašymų nagrinėjimas	15
	<b>D.</b>	<b>Tarptautiniai jūsų asmens duomenų perdavimai</b>	<b>16</b>
	D.I.	Jūsų skundai ir kaip juos nagrinėjame	16
	D.II.	Jūsų trečiosios šalies naudos gavėjo teisės, susijusios su tarptautiniais jūsų asmens duomenų perdavimais	16
	<b>E.</b>	<b>Įstatymų ir reglamentų taikymas</b>	<b>18</b>
	<b>F.</b>	<b>Šio dokumento naujinimai</b>	<b>18</b>



## A. Įvadas

- Tai yra „Allianz“ privatumo standarto (APS) viešoji versija. APS yra „Allianz“ privalomos įmonių taisyklės (PĮT), kurias patvirtino Europos ekonominės erdvės (EEE) nacionalinės duomenų apsaugos institucijos. Viena iš jų yra pagrindinė „Allianz Group“ duomenų apsaugos institucija – Bavarijos duomenų apsaugos institucija (BayLDA).
- PĮT sudarė EEE, kad tarptautinės bendrovės galėtų perduoti asmens duomenis į kitose valstybėse esančias savo organizacijas, laikydamosi EEE duomenų privatumo ir apsaugos įstatymų bei reglamentų. Iš esmės EEE įstatymai ir reglamentai neleidžia perduoti asmens duomenų iš EEE į Aziją, JAV ir kitus regionus. Esant PĮT, įmonės gali nepaisyti šio apribojimo.
- PĮT patvirtinimo gavimas pabrėžia „Allianz“ įsipareigojimą išlaikyti klientų, darbuotojų ir verslo partnerių pasitikėjimą, dėl to, kaip mes naudojame jų asmens duomenis.
- APS reguliuoja tvarkymo veiklą, kurią „Allianz“ atlieka kaip duomenų valdytoja vykdydama savo verslą. APS apima esamų, buvusių ir būsimų darbuotojų asmens duomenis. Jis taip pat apima agentų, brokerių, tarpininkų, pensijų patikėtinių, tiekėjų bei paslaugų teikėjų, akcininkų ir kitų verslo partnerių duomenis. Jis taip pat apima klientus, verslo klientus, klientų bei įmonių klienčių atstovus ir kitas trečiąsias šalis.
- „Allianz Group“ įmonės privalo įgyvendinti APS. Šis standartas ir atnaujintas „Allianz Group“ įmonių, įsipareigojusių laikytis APS, sąrašas pateikiami adresu <https://www.allianz.com/en/info/privacy-statement/>.

## Pagrindiniai terminai

Terminas	Apibūdinimas
„Allianz Group“	„Allianz Group“ apima „Allianz SE“ ir bet kurią susijusią bendrovę pagal Vokietijos akcinių bendrovių įstatymo (AktG) 15 straipsnį.
APS	APS reiškia „Allianz“ privatumo standartą, kuriame yra „Allianz“ privalomos įmonių taisyklės ir minimalūs duomenų privatumo bei apsaugos laikymosi reikalavimai „Allianz Group“ grupėje.
Privalomos įmonių taisyklės (PĮT)	Tai yra teisiškai pripažintas mechanizmas, leidžiantis įteisinti ir palengvinti asmens duomenų, kilusių iš EEE ar tvarkytų EEE, perdavimą įmonių grupėje.
Duomenų valdytojas	Duomenų valdytojas yra fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri atskirai arba kartu su kitais nustato jūsų asmens duomenų tvarkymo tikslus („kodėl“) ir priemones („kaip“). Jei du ar daugiau duomenų valdytojų bendrai nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones, jie laikomi bendrais duomenų valdytojais ir turi skaidriai bendradarbiauti, kad būtų laikomasi APS.
Duomenų tvarkytojas	Tai fizinis ar juridinis asmuo, kuris tvarko jūsų asmens duomenis duomenų valdytojo vardu.
EEE	Europos ekonominę erdvę sudaro Europos Sąjungos šalys ir Islandija, Lichtenšteinas bei Norvegija.
Darbuotojai	Apima visus bendrovės „Allianz Group“ darbuotojus, vadovus, direktorius ir valdybos narius.
Grupės vyriausiasis privatumo pareigūnas	Tai „Allianz Group“ grupės privatumo ir duomenų apsaugos vadovas. Šį asmenį paskiria „Allianz SE“ valdyba.
Grupės privatumas ir duomenų apsauga	Reiškia „Allianz SE“ grupės privatumo ir duomenų apsaugos skyrių.
Asmuo	Asmuo apibrėžiamas kaip fizinis asmuo, su kuriuo susiję asmens duomenys ir kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta. Fizinis asmuo, kurio tapatybė gali būti nustatyta, yra asmuo, kuris gali būti tiesiogiai ar netiesiogiai atpažįstamas, ypač nurodant identifikatorių, pavyzdžiui, vardą bei pavardę, identifikavimo numerį, vietos duomenis, internetinį identifikatorių arba vieną ar kelis veiksnius, būdingus fizinei, fiziologinei, genetinei, protinei, ekonominei, kultūrinei ar socialinei to fizinio asmens tapatybei. APS – tai darbuotojai ir susijęs personalas, klientai, verslo partneriai ar kitos trečiosios šalys, kurių asmens duomenys tvarkomi.
Tarptautiniai perdavimai	Tai reiškia duomenų atskleidimą fiziniu persiuntimu ar per nuotolinę prieigą ne EEE esančioms „Allianz Group“ įmonėms, kurioms teisiškai privaloma laikytis APS.
Asmens duomenys	Reiškia bet kokią su asmeniu susijusią informaciją.

Terminas	Apibūdinimas
<b>Asmens duomenų praradimas</b>	Asmens duomenų praradimas reiškia visus duomenų praradimo, nutekėjimo ar pažeidimo atvejus, kurie apima arba gali apimti asmens duomenis.
<b>Tvarkymas</b>	Reiškia bet kokią operaciją ar operacijų rinkinį, atliktą jūsų asmens duomenimis arba jūsų asmens duomenų rinkiniais. Tai gali būti atlikta automatiškai arba kitomis priemonėmis. Jis apima tokią veiklą kaip rinkimas, įrašymas, organizavimas, struktūrizavimas, saugojimas, pritaikymas ar keitimas, gavimas, konsultavimas, naudojimas, atskleidimas perduodant, platinant ar kitaip pateikiant duomenis. Jis taip pat reiškia duomenų derinimą ar jungimą, apribojimą, ištrynimą ar sunaikinimą.
<b>Profiliavimas</b>	Profiliavimas – tai bet koks automatizuotas jūsų asmens duomenų tvarkymas, kurį sudaro jūsų asmens duomenų naudojimas tam tikriems su jumis susijusiems asmeniniams aspektams įvertinti. Tai gali reikšti naudojimą analizei arba aspektams, susijusiems su jūsų našumu darbe, ekonomine padėtimi, sveikata, asmeniniais pageidavimais, interesais, patikimumu, elgesiu, vieta ar judėjimu, prognozuoti.
<b>Gavėjas</b>	Duomenų gavėjas yra fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuriai atskleidžiami asmens duomenys, nepriklausomai nuo to, ar tai trečioji šalis ar ne.
<b>Neskelbtini asmens duomenys</b>	Tai asmens duomenys, kurie gali atskleisti jūsų rasinę ar etninę kilmę, politines pažiūras, religinius ar filosofinius įsitikinimus arba profesinių sąjungų narys. Tai taip pat susiję su jūsų genetinių bei biometrinių duomenų tvarkymu, kad būtų galima nustatyti jūsų tapatybę, ir duomenimis apie jūsų sveikatą arba duomenimis apie jūsų lytinį gyvenimą ar seksualinę orientaciją.



## B. Duomenų privatumo ir apsaugos principai

„Allianz Group“ įmonės, tvarkydamos asmens duomenis, kuriems taikomi EEE duomenų privatumo ir apsaugos įstatymai ir reglamentai, laikosi toliau nurodytų principų.

### I. Rūpestingumas

Mes tvarkome jūsų asmens duomenis rūpestingai, sąžiningai, teisėtai ir skaidriai.

### II. Duomenų kokybė

#### 1. Tikslų ribojimas

Mes tvarkome jūsų asmeninius duomenis tik tam, kad įvykdytume konkrečius, aiškius ir teisėtus verslo tikslus. Mes galime padaryti konkrečius, aiškius ir teisėtus savo verslo tikslų pakeitimus.

Bet kokie nauji verslo tikslai bus suderinami su pradiniais tikslais, dėl kurių mes surinkome jūsų asmens duomenis, nebent sutiksite, kad jūsų duomenys būtų tvarkomi kitais tikslais. Mes informuosime jus apie visus tokius pakeitimus.

#### 2. Duomenų mažinimas ir tikslumas

Jei informuosite mus apie savo asmens duomenų pasikeitimus arba jei atliksime pakeitimus tvarkydami jūsų asmens duomenis, užtikrinsime, kad:

- jūsų asmens duomenys būtų atnaujinti ir, jei kokie nors asmens duomenys yra netikslūs, kad jie būtų nedelsiant ištrinti ar ištaisyti, atsižvelgiant į tai, kodėl mes tvarkome jūsų asmens duomenis;
- visi jūsų asmens duomenų atnaujinimai atsispindėtų mūsų sistemose ir duomenų bazėse, nepriklausomai nuo to, ar jos yra vidinės, ar išorinės;
- jūsų asmens duomenys būtų tinkami ir apriboti tik tuo, kas būtina mūsų verslo tikslams.

#### 3. Saugojimo apribojimai

Jūsų asmens duomenis saugome tik tol, kol mums reikia įvykdyti savo verslo tikslus, arba tiek, kiek galima pagal įstatymus.

Mes tinkamaiprašalinsime ir (arba) archyvuosime jūsų asmens duomenis, kai mums jų neberekės. Arba mes jūsų asmens duomenis paversime anonimiškais taip, kad jūsų tapatybės nebebūtų galima nustatyti, jei norėsime juos laikyti ilgiau, nei iki to laiko.

### III. Skaidrumas ir atvirumas

Paprastai mes surenkame jūsų asmens duomenis iš jūsų. Jei renkame asmens duomenis iš kitų šaltinių, taip yra todėl, kad tai pagrįsta ir leidžiama pagal įstatymus. Informacija, kurią teikiame jums, skiriasi priklausomai nuo asmens duomenų šaltinio. Toliau pateiktoje lentelėje nurodoma informacija, kurią teikiame jums, kai renkame jūsų asmens duomenis tiesiogiai iš jūsų arba iš kito šaltinio.

	Tiesiogiai iš jūsų surinkti duomenys	Iš trečiųjų šalių surinkti duomenys
Kokia „Allianz Group“ įmonė (ar atstovas) yra atsakinga už jūsų asmens duomenų tvarkymą (duomenų valdytojas).	✓	✓
Į ką galite kreiptis turėdami užklausų ar susirūpinę dėl savo asmens duomenų tvarkymo. Tai paprastai bus duomenų apsaugos pareigūnas arba duomenų privatumo specialistas.	✓	✓
Kodėl mums reikia tvarkyti jūsų asmens duomenis ir teisinis pagrindas, leidžiantis mums tai daryti.	✓	✓
Ar manome, kad jūsų asmens duomenų tvarkymas yra mūsų ar trečiosios šalies teisėtas interesas, ir informacija apie tokį interesą.	✓	✓
Asmens duomenų, kuriuos tvarkome, tipas (pavyzdžiui, jūsų vardas arba gimimo data).		✓
Įmonės ir žmonės, arba įmonių ir žmonių, su kuriais mes dalijamės jūsų asmens duomenimis, kategorijos.	✓	✓
Veiksmai, kurių imamės, kad apsaugotume jūsų asmens duomenis, kai siunčiame juos kitoms įmonėms ar žmonėms, esantiems už EEE ribų, ir kaip gauti daugiau informacijos apie tokius veiksmus.	✓	✓
Kiek laiko laikome jūsų asmens duomenis arba, jei tai neįmanoma, kaip nusprendėme dėl šio laikotarpio.	✓	✓
Jūsų turimos teisės, susijusios su jūsų asmens duomenimis.	✓	✓
Jūsų teisė bet kuriuo metu nuspręsti, kad nebesutinkate, jog mes tvarkytume jūsų asmens duomenis, jei anksčiau davėte mums sutikimą. Tačiau bet kokiam tvarkymui, kurį atlikome anksčiau, neturės įtakos jūsų sprendimas atšaukti jūsų sutikimo.	✓	✓
Jūsų teisė pateikti skundą atitinkamai duomenų apsaugos institucijai EEE.	✓	✓

	Tiesiogiai iš jūsų surinkti duomenys	Iš trečiųjų šalių surinkti duomenys
Kaip mes gavome jūsų asmens duomenis ir ar jie buvo gauti iš viešai prieinamų šaltinių.		✓
Ar mes renkame jūsų asmens duomenis dėl to, kad tai reikalaujama pagal įstatymus ar reglamentus arba tarp mūsų pasirašytą sutartį, arba ar mums jų reikia prieš sudarant sutartį su jumis. Mes taip pat pasakysime, ar jūs privalote suteikti savo asmens duomenis, ir galimas pasekmes, jei to nepadarysite.	✓	
Ar mes naudojame jūsų asmens duomenis, kad galėtume priimti sprendimus apie jus automatiškai be žmogaus dalyvavimo, įskaitant tai, ar mes naudojame jūsų asmens duomenis, kad įvertintume su jumis susijusius asmeninius aspektus. Mes taip pat suteiksime papildomos informacijos apie šių sprendimų svarbą, jų atlikimo būdą ir galimas pasekmes.	✓	✓

Pateiksime jums šią informaciją, kai rinksime jūsų asmens duomenis. Jei tai neįmanoma, informuosime jus:

- per vieną mėnesį nuo jūsų asmens duomenų rinkimo;
- kai pirmą kartą su jumis susisieksime (jei naudojame asmens duomenis, kad galėtume susisiekti su jumis); arba
- jei planuojama atskleisti kitam gavėjui, iki to laiko, kai jūsų asmens duomenys bus pirmą kartą atskleisti.

Tam tikromis aplinkybėmis mums nereikia jūsų apie tai informuoti. Pavyzdžiui, jei jau žinote šią informaciją arba mūsų teisėtai reikalaujama rinkti ar dalytis jūsų asmens duomenimis.

## IV. Tvarkymo teisėtumas

### 1. Teisėtas jūsų asmens duomenų tvarkymo pagrindas

Mes naudojame jūsų asmens duomenis tik turėdami teisėtą pagrindą. Kai tvarkymas yra būtinas, priežastys apima poreikį:

- sudaryti su jumis sutartį arba imtis veiksmų jūsų prašymu prieš sudarant sutartį;
- laikytis mūsų teisinių įsipareigojimų;
- apsaugoti jūsų ar kito asmens gyvybiškai svarbius interesus;
- atlikti viešojo intereso užduotį arba vykdyti mums suteiktą oficialų įgaliojimą;
- imtis veiksmų dėl mūsų teisėtų verslo interesų ar trečiosios šalies verslo interesų, išskyrus atvejus, kai šiuos teisėtus interesus viršija jūsų interesai ar pagrindinės teisės ir laisvės.

Mes taip pat galime tvarkyti jūsų asmens duomenis su jūsų sutikimu.



## **2. Sutikimas**

Jei tvarkome jūsų asmens duomenis pagal jūsų sutikimą, mes:

- įsitikiname, kad formuluotė ir formatas, naudojamas jūsų sutikimui gauti, yra aiškus bei lengvai suprantamas ir kad jūsų sutikimas yra laisvai duotas, konkretus, informuotas bei aiškus;
- naudojame procesus, kuriais registruojamas sutikimo davimas bei atšaukimas ir įsitikiname, kad galite lengvai atšaukti savo sutikimą; mes taip pat informuojame jus apie šią teisę atšaukti prieš jums duodant sutikimą;
- įsitikiname, kad, jei jūsų sutikimas būtų paimamas kaip kitus dalykus apimančio rašytinio pareiškimo, pavyzdžiui, sutarties, dalis, rašytiniame pareiškime prašymas duoti sutikimą pateikiamas aiškiai atskiriant jį nuo kitų dalykų.

## **3. Neskelbtini asmens duomenys**

Jūsų neskelbtinus asmens duomenis tvarkome tik tada, jei tvarkymas yra būtinas dėl vienos iš toliau nurodytų priežasčių. Dėl:

- to, kad jūs ar mes įvykdytume arba įgyvendintume teises pagal darbo ir socialinio draudimo bei socialinės apsaugos įstatymus ir reglamentus;
- profilaktinės ar profesinės medicinos tikslų, pavyzdžiui, darbuotojo darbo pajėgumo įvertinimo, medicininės diagnozės, sveikatos ar socialinės priežiūros ir sveikatos priežiūros specialistų veiklos;
- visuomenės interesų, susijusių su visuomenės sveikata, jei to reikalaujama pagal EEE įstatymus ir reglamentus;
- esminių visuomenės interesų priežasčių, jei to reikalaujama pagal EEE įstatymus ir reglamentus;
- viešojo intereso archyvavimo tikslų, mokslinių ar istorinių tyrimų tikslų arba statistinių tikslų, jei to reikalaujama pagal EEE įstatymus ir reglamentus;
- tvarkymo, susijusio su jūsų neskelbtiniais asmens duomenimis, kuriuos paskelbėte viešai;
- tikslų, skirtų apsaugoti jūsų ar kito asmens gyvybiškai svarbiems interesams, jei fiziškai ar teisiškai negalite duoti sutikimo; arba
- teisinių reikalavimų.

Arba tvarkome jūsų neskelbtinus asmens duomenis, jei aiškiai sutinkate su jų tvarkymu vienu ar keliais tikslais, kai to nedraudžia EEE įstatymai ir reglamentai.

## **4. Su apkaltinamaisiais nuosprendžiais ir nusikaltimais susiję asmens duomenys**

Su apkaltinamaisiais nuosprendžiais ir nusikaltimais ar susijusiomis saugumo priemonėmis susijusius asmens duomenis tvarkome tik tada, jei tai leidžiama arba reikalaujama pagal EEE įstatymus ir reglamentus, numatančius tinkamas jūsų teisių ir laisvių apsaugos priemonės.

## **V. Ryšys su duomenų tvarkytojais (pavyzdžiui, mums dirbančiais paslaugų teikėjais)**

Duomenų tvarkytojams, veikiantiems „Allianz Group“ įmonių vardu, rinkti ir tvarkyti jūsų asmens duomenis leidžiame tik tada, jei jie su mumis sudaro rašytinį susitarimą, kuriame pateikiami duomenų privatumo ir apsaugos reikalavimai.

Siekdami užtikrinti šio proceso kokybę, mes:

- atliekame kruopščius patikrinimus ir rizikos vertinimus, kad įvertintumėte duomenų tvarkytojus ir įsitikintume, jog jie atitiks mūsų saugumo ir konfidencialumo įsipareigojimus ir apsaugos jūsų asmens duomenis;
- periodiškai stebime duomenų tvarkytojus, kad patikrintumėte nuolatinį jų duomenų privatumo ir apsaugos įsipareigojimų laikymąsi.

## **VI. Perdavimai ir tolesni perdavimai**

Mes galime perduoti jūsų asmens duomenis iš EEE į „Allianz Group“ įmones už EEE ribų, jei jie jos laikosi APS nustatytą taisyklių.

Asmens duomenų perdavimai „Allianz Group“ įmonėms už EEE ribų, kurioms netaikomos APS taisyklės, taip pat perdavimai duomenų valdytojais arba duomenų tvarkytojais, kurie nėra „Allianz Group“ nariai, leidžiami tik tada, jei įvykdoma bent viena iš toliau nurodytų sąlygų.

- Įmonė yra šalyje, kurios privatumo ir duomenų apsaugos įstatymų ir reglamentų tinkamumą pripažino Europos Komisija.
- Įmonė, kuriai perduodami jūsų asmens duomenys, pateikia atitinkamas apsaugos priemones dėl tų asmens duomenų. Pavyzdžiui, jei ta įmonė pasirašė duomenų privatumo ir apsaugos sąlygas, kurias priėmė Europos Komisija arba duomenų apsaugos institucija.
- Konkrečiomis ir ribotomis aplinkybėmis, kurios leidžiamos pagal taikomus EEE privatumo ir apsaugos įstatymus ir reglamentus. Pavyzdžiui, su jūsų aiškiu sutikimu arba jei perdavimas yra būtinas norint vykdyti sutartį tarp mūsų.
- Kaip galutinis būdas, jei perdavimas yra būtinas mūsų įtikinamiems teisėtiems verslo interesams, su sąlyga, kad įvykdomi tam tikri reikalavimai (pavyzdžiui, perdavimas yra ribotas bei nepasikartojantis ir nėra viršijančių priešasčių, neleidžiančių perduoti duomenis). Tokiais atvejais mes paprastai informuojame duomenų apsaugos instituciją apie perdavimą prieš jį įvykdydami.

## VII. Saugumas ir konfidencialumas

Mes tvarkome jūsų asmens duomenis pagal „Allianz“ informacijos saugumo politiką ir standartus bei pagal mums taikomus įstatymus ir reglamentus.

Taikome tinkamas technines ir organizacines apsaugos priemonės, kad apsaugotume jūsų asmens duomenis nuo rizikos, kuri gali kilti dėl netinkamo naudojimo, ypač nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo ar praradimo, taip pat neteisėto atskleidimo ar prieigos prie jūsų asmens duomenų. Priemonės priklauso nuo tokių veiksnių kaip technologijų naujumas, tvarkymo pobūdis bei apimtis ir rizikos lygis, tačiau gali apimti:

- kur tinkama naudojant asmens duomenų šifravimą, pavertimą anonimiškais ir dalinį pavertimą anonimiškais;
- reguliariai tikrinant, vertinant ir nustatant saugumo priemonių veiksmingumą, kad būtų užtikrintas saugus tvarkymas;
- palaikant veiklos tęstinumo ir nelaimių atkūrimo planus, taip pat nenumatytus atvejus, įskaitant nuolatinį konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą sistemoms ir paslaugoms.

## VIII. Asmens duomenų praradimas

Informuosime jus (nepagrįstai nedelsdami), jei asmens duomenų praradimo atveju gali kilti didelė rizika jūsų teisėms ir laisvėms, taip pat pranešime apie tai, kas konkrečiai išvardyta toliau.

- Asmens duomenų praradimo atvejo pobūdis
- Tikėtinos asmens duomenų praradimo atvejo pasekmės
- Priemonės, kurių imamės ar planuojame imtis, kad išspręstume asmens duomenų praradimo atvejį, įskaitant priemones praradimo poveikiui sušvelninti, jei jos taikomos.

Neinformuosime, jei:

- dėl mūsų apsaugos priemonių asmens duomenų negali pasiekti arba jais negali naudotis bet kuris asmuo, kuriam jais naudotis neleidžiama (pvz., asmens duomenys yra užšifruoti);
- imamės tolesnių priemonių, kad būtų užtikrinta, jog bet kokia didelė rizika, susijusi su jūsų teisėmis ir laisvėmis, nėra tikėtina, arba
- norint susisiekti su kiekvienu nukentėjusiu asmeniu tai pareikalautų neproporcingo kiekio pastangų. Tokiais atvejais mes paskelbsime viešai ar taikysime panašią priemonę, užtikrinančią, kad būtumėte vienodai aiškiai ir veiksmingai informuoti.

## IX. Privatumas pagal planą ir numatytasis privatumas

### 1. Privatumas pagal planą

Projektuodami ar keisdami aspektą, kuris turi įtakos asmens duomenų tvarkymui (pvz., kurdami naują produktą, paslaugų ar informacinių technologijų sistemą), vadovaujamės privatumo pagal planą principu, kad galėtume lengviau:

- nustatyti ir apriboti duomenų apsaugos poveikį ir tvarkymo riziką;
- laikytis APS reikalavimų ir teisinių įsipareigojimų, turinčių įtakos tvarkymui;
- apriboti surinktus duomenis arba atrasti kitų būdų sumažinti poveikį duomenų privatumui ir apsaugai, įgyvendinant tą patį verslo tikslą.

## 2. Numatytasis privatumas

Naudojamės tinkamomis techninėmis ir organizacinėmis priemonėmis, kad būtų užtikrinama, jog, kaip numatyta, renkame ir tvarkome tik mūsų verslo reikalais naudojamus asmens duomenis. Šiuo principu taip pat naudojamesi norėdami į duomenų tvarkymo veiklą įtraukti duomenų privatumo ir apsaugos kontrolės priemones, o tai reiškia, kad, kaip numatyta, jūsų asmens duomenys nebus skelbiami ar bendrinami.

## X. Bendradarbiavimas su duomenų apsaugos institucijomis

Bendradarbiaujame su EEE duomenų apsaugos institucijomis šiais būdais:

- aprūpindami reikiamu personalu ryšiams su EEE duomenų apsaugos institucijomis užmegzti;
- vadovaudamiesi jų patarimais bet kuriuo klausimu, susijusiu su tarptautiniais perdavimais.



## C. Jūsų teisės

Toliau apibendrintos jūsų teisės. Norint pasinaudoti savo teisėmis, pateikti prašymą arba skundą, jie nagrinėjami pagal skyrių C.VI (Jūsų prašymų ir skundų nagrinėjimas).

### I. Prašymai gauti prieigą, taisyti arba trinti

#### 1. Prašymas gauti prieigą

Turite teisę pasiteirauti, ar mes turime bet kokių su jumis susijusių asmens duomenų ir, jei mes tokių duomenų turime, gauti jų kopiją elektroniniu pavidalu, nebent norėtumėte kopiją gauti kitu pavidalu (pvz., popierinę kopiją). Be to, galite prašyti suteikti informacijos apie tai, kaip naudojame jūsų asmens duomenis, su kuo jais dalinamės, kaip ilgai juos laikome, kur jie saugomi, ir kitos informacijos, padėsiančios suprasti, kaip juos naudojame.

#### 2. Prašymas taisyti

Turite teisę prašyti mūsų pataisyti savo asmens duomenis (taip pat pateikdami papildomą pareiškimą), jei jie netikslūs, ir nepagrįstai nedelsiant atnaujinti neišsamius asmens duomenis. Jei negalime pataisyti asmens duomenų, į savo failus įtraukiame pastabą, susijusią su jūsų prašymu pataisyti asmens duomenis.

#### 3. Prašymas trinti

Turite teisę prašyti mūsų ištrinti asmens duomenis, jei:

- asmens duomenys nebėra reikalingi tam (-iems) tikslui (-ams), kuriam (-iems) jie buvo surinkti;
- asmens duomenys buvo tvarkomi neteisėtai;
- asmens duomenys turi būti ištrinti laikantis EEE įstatymų ar reglamentų;
- asmens duomenys susiję su vaiku ar asmeniu, kurio asmens duomenys buvo renkami, kai jis (ji) buvo vaikas (apie internetu teiktas paslaugas, svetaines arba programėles);
- atšaukiate savo sutikimą leisti tvarkyti asmens duomenis (ir jei tai yra vienintelis pagrindas, kuriuo remdamiesi tvarkome jūsų asmens duomenis);

- prieštaraujate tvarkymui, kuris grindžiamas mūsų teisėtais interesais, jei nėra svarbių teisėtų priešasčių tęsti tvarkymą, arba
- prieštaraujate, kad duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais.

Jei atitinkamus asmens duomenis paskelbėme viešai, taip pat imamės reikiamų veiksmų informuoti kitus duomenų valdytojus, tvarkančius duomenis, kad jie galėtų ištrinti nuorodas į jūsų asmens duomenis ir jų kopijas.

Mes galime atsisakyti įgyvendinti jūsų prašymą ištrinti asmens duomenis, jei jūsų asmens duomenų tvarkymas būtinas šiais atvejais:

- siekiant pasinaudoti mūsų teise į žodžio ir informacijos laisvę;
- laikantis EEE įstatymų ir reglamentų;
- norint atlikti viešojo intereso užduotį arba vykdant mums suteiktą oficialų įgaliojimą;
- pateikiant, įgyvendinant arba ginant teisinius ieškinius.

Tokiais atvejais, jums pageidaujant, galime apriboti tvarkymą, o ne ištrinti jūsų asmens duomenis. Daugiau informacijos žr. skyriuje C.III.

## II. Prašymai prieštarauti

Turite teisę bet kuriuo metu pareikšti prieštaravimą dėl asmens duomenų tvarkymo, jei tvarkome juos remdamiesi teisėtais savo interesais. Tai apima ir vadinamąjį „profilavimą“. Savo privatumo pranešime informuojame jus, kuriais atvejais tvarkydami jūsų asmens duomenis remiamės teisėtais interesais. Tokiais atvejais liausimės tvarkę jūsų asmens duomenis, nebent galėsime įrodyti, kad turime įtikinamų teisėtų priešasčių tęsti tvarkymą. Galime atmesti jūsų prašymą, jei jūsų asmens duomenų tvarkymas reikalingas teisiniams ieškiniams pateikti, įgyvendinti ar ginti.

Turite teisę bet kuriuo metu prieštarauti savo asmens duomenų tvarkymui tiesioginės rinkodaros tikslais. Taip pat bet kuriuo metu galite prieštarauti profilavimui, kuriuo siekiama paremti mūsų tiesioginę rinkodarą. Tokiais atvejais gavę jūsų prieštaravimą nustosime tvarkyti jūsų asmens duomenis.

## III. Prašymai apriboti

Turite teisę prašyti apriboti asmens duomenų tvarkymą, jei:

- abejojate savo asmens duomenų tikslumu ir mes šiuo metu tikriname turimus asmens duomenis;
- tvarkymas neteisėtas ir nenorite, kad mes ištrintume jūsų asmens duomenis;
- mums nebereikia jūsų asmens duomenų pirminiam (-iams) tvarkymo tikslui (-ams), tačiau jums jie reikalingi norint pateikti, įgyvendinti arba ginti teisėtus ieškinius ir nenorite, kad mes ištrintume asmens duomenis arba
- prieštaravote remiantis teisėtais mūsų interesais atliekamam tvarkymui (žr. ankstesnį skyrių), o mes patikriname, ar mūsų teisėtas pagrindas viršesnis už jūsų pagrindą.

Jei tvarkymas apribotas, jūsų asmens duomenis (išskyrus saugojimo tikslais) galime tvarkyti tik:

- gavę jūsų sutikimą;
- norėdami pateikti, įgyvendinti arba ginti teisinius ieškinius;
- gindami kitų fizinių ar juridinių asmenų teises arba
- dėl svarbių visuomenės interesų, kaip nurodoma taikomuose EEE įstatymuose ir reglamentuose.

Kai patenkinus jūsų prašymą tvarkymas apribotas, informuosime jus prieš panaikindami apribojimą.

#### **IV. Prašymai dėl perkeliavimo**

Jei mūsų tvarkymas atliekamas kompiuteriu ir yra būtinas norint įvykdyti su jumis sudarytą sutartį arba yra pagrįstas jūsų sutikimu, turite teisę:

- gauti bet kuriuos mums pateiktus asmens duomenis, pateiktus struktūrizuotu, dažniausiai naudojamu ir kompiuterio skaitomu elektroniniu formatu;
- nusiųsti savo asmens duomenis kitai organizacijai arba prašyti, kad duomenis nusiųstume už jus, jei tai techniškai įmanoma.

Jei jūsų prašymas susijęs su asmens duomenų rinkiniu, kuriame taip pat minimi kiti asmenys, jums prašant mūsų perkelti šiuos duomenis, kaip aprašyta pirmiau, tie asmenys gali naudotis su asmens duomenimis susijusiomis savo teisėmis.

Net jei prašote perkelti savo asmens duomenis, išsaugote teisę prašyti juos ištrinti vadovaujantis tuo, kas nurodyta ankstesniame skyriuje C.I.3.

#### **V. Prašymai prieštarauti automatiniam sprendimams**

Apskritai kalbant turite teisę prieštarauti bet kokiam su jumis susijusiam teisinę galią turinčiam sprendimui (pvz., sutarties nutraukimui), taip pat bet kuriuo kitu būdu reikšmingos įtakos jums galinčiam turėti sprendimui (pvz., atsisakymui priimti internetu pateiktą jūsų draudimo paraišką), jei jis pagrįstas tik automatinio jūsų asmens duomenų tvarkymu. Šiuo atveju priskiriami ir automatiniai profiliavimo grįsti sprendimai.

Galime atmesti jūsų prašymą, jei atitinkamas sprendimas:

- reikalingas norint su jumis sudaryti sutartį arba siekiant įvykdyti su mumis sudarytą sutartį;
- leidžiamas vadovaujantis EEE įstatymais ir reglamentais arba
- pagrįstas aiškiu jūsų sutikimu.

Vien automatinio tvarkymo pagrįstus su neskelbtiniais jūsų asmens duomenimis susijusius sprendimus priimame tik gavę aiškų jūsų sutikimą arba tuomet, kai tvarkymas būtinas dėl svarbių viešųjų interesų, vadovaujantis taikomais EEE įstatymais ir reglamentais, ir giname jūsų teises, laisves ir teisėtus interesus.

## **VI. Su jūsų asmens duomenimis susijusių prašymų nagrinėjimas**

### **1. Jūsų tapatybės patvirtinimas**

Norime užtikrinti, kad nepateiksime jūsų informacijos kitiems asmenims, jei jie neturi teisės jos sužinoti. Todėl prieš nagrinėdami jūsų prašymą galime paprašyti jūsų pateikti papildomos informacijos, kad patvirtintume jūsų tapatybę.

### **2. Prašymų nagrinėjimo terminai**

Kas įvyksta gavus iš jūsų prašymą.

- Informuojame jus apie bet kokius veiksmus, kurių imtasi nepagrįstai nedelsiant. Ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo.
- Priklausomai nuo jūsų prašymo pobūdžio, galime pratęsti atsakymo terminą dar dviem mėnesiams. Pratęsimo atveju visada informuosime jus per vieną mėnesį, taip pat nurodysime pratęsimo priežastis.
- Nusprendę atsisakyti įgyvendinti jūsų prašymą, nedelsdami informuosime jus (ne vėliau kaip per vieną mėnesį), taip pat nurodysime atsisakymo priežastis. Taip pat gausite informaciją apie jūsų teisę skųstis EEE duomenų apsaugos institucijai ir (arba) jūsų teisę kreiptis į teismą.

### **3. Atsakymo forma**

Pateikus elektroninį prašymą, stengsimės atsakyti elektroniniu būdu, nebent pageidautumėte, kad atsakytume kitu būdu.

### **4. Kaina**

Paprastai prašymą galite pateikti nemokamai. Tačiau galime nustatyti kainą, jei:

- jūsų prašymas nepagrįstas arba per didelis, pavyzdžiui, jei prašymas pakartotinis, arba
- prašote papildomų asmens duomenų kopijų, kurias mes jau jums pateikėme.

### **5. Atsisakymas patenkinti jūsų prašymą**

Galime atsisakyti patenkinti jūsų prašymą, jei:

- prašymas nepagrįstas arba per didelis, pavyzdžiui, jei prašymas pakartotinis;
- tvarkydami duomenis neturime jūsų identifikuoti ir galime įrodyti, kad negalime jūsų identifikuoti, arba
- įgyvendinti prašymą neleidžiama vadovaujantis EEE įstatymais ir reglamentais, pavyzdžiui, jei mus įpareigojo teismas arba reguliavimo institucija.

### **6. Pranešimas apie jūsų asmens duomenų gavėjų pasikeitimą**

Visas trečiasis šalis, su kuriomis dalinamės jūsų asmens duomenimis, pvz., pardavėjus ar paslaugų teikėjus informuojame apie pasikeitimus, susijusius su jūsų asmens duomenų ištrynimu, taisymu ar ribojimu, nebent tai būtų neįmanoma ar pareikalautų pernelyg daug pastangų. Jums pageidaujant, informuosime jus, kas tie gavėjai.



## D. Tarptautiniai jūsų asmens duomenų perdavimai

### I. Jūsų skundai ir kaip juos nagrinėjame

Rimtai žiūrime į kiekvieną skundą dėl jūsų asmens duomenų tvarkymo vadovaujantis tarptautinių perdavimų taisyklėmis. Skundą galite užregistruoti išsiųsdami el. laišką adresu [privacy@allianz.com](mailto:privacy@allianz.com).

Mes:

- per dvi savaites nuo skundo gavimo patvirtinsime jį, stengsimės jį išspręsti ir kuo greičiau jums atsakyti (bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per du mėnesius); informuosime jus apie atsakymo pateikimo tvarką ir terminus ir per šį laikotarpį pranešime jums visas naujienas;
- išnagrinėsime su skundu susijusias aplinkybes ir surinksime informaciją, kad galėtume pateikti atsakymą;
- vykstant tyrimui už skundo nagrinėjimą atsakingam „Allianz“ personalui nujaučiant, kad negalės to atlikti per skirtingą dviejų mėnesių laikotarpį, nedelsdami perduosime skundą vyriausiajam grupės privatumo pareigūnui; Informuosime jus apie tai ir apytiksliai nustatysime, kiek laiko truks jūsų skundo nagrinėjimas (bet kuriuo atveju ne ilgiau negu du mėnesius nuo perdavimo).
- išspręsimė jūsų skundą, jei jis bus patenkintas, ir informuosime jus, kokių veiksmų ėmėmės; Jei nesate patenkinti rezultatu, galite perduoti skundą vyriausiajam grupės privatumo pareigūnui.
- informuosime jus, jei jūsų skundas nebus patenkintas, taip pat priminsime jūsų teisę perduoti skundą vyriausiajam grupės privatumo pareigūnui.

### II. Jūsų trečiosios šalies naudos gavėjo teisės, susijusios su tarptautiniais jūsų asmens duomenų perdavimais

Vadovaujantis EEE duomenų privatumo ir apsaugos įstatymais ir reglamentais parengtose tarptautinių perdavimų taisyklėse reikalaujama, kad perduodant asmens duomenis iš EEE teritorijoje esančios „Allianz Group“ įmonės už EEE ribų esančiai „Allianz Group“ įmonei, asmenys, kurių asmens duomenys perduodami, turėtų galimybę pasinaudoti tam tikromis su šiais duomenimis susijusiomis teisėmis kaip trečiųjų šalių naudos gavėjai. Todėl, jei jūsų asmens duomenys perduodami iš EEE teritorijoje esančios „Allianz Group“ įmonės už EEE ribų esančiai „Allianz Group“ įmonei, galite naudotis toliau išvardytomis trečiosios šalies gavėjo teisėmis.

- Tinkama priežiūra (skyrius B.I)
- Duomenų kokybė (skyrius B.II)
- Skaidrumas ir atvirumas (skyrius B.III)
- Tvarkymo teisėtumas (skyrius B.IV)
- Ryšys su duomenų tvarkytojais (skyrius B.V)
- Perdavimai ir tolesni perdavimai (skyrius B.VI)
- Saugumas ir konfidencialumas (skyrius B.VII)
- Asmens duomenų praradimas (skyrius B.VIII)
- Privatumas pagal planą ir numatytasis privatumas (skyrius B.IX)



- Bendradarbiavimas su duomenų apsaugos institucijomis (skyrius B.X)
- Prašymai gauti prieigą, taisyti arba trinti (skyrius C.I)
- Prašymai prieštarauti (skyrius C.II)
- Prašymai apriboti (skyrius C.III)
- Prašymai dėl perkeliamumo (skyrius C.IV)
- Prašymai prieštarauti automatiniams sprendimams (skyrius C.V)
- Su jūsų asmens duomenimis susijusių prašymų nagrinėjimas (skyrius C.VI)
- Jūsų skundai ir kaip juos nagrinėjame (skyrius D.I)
- Jūsų trečiosios šalies naudos gavėjo teisės, susijusios su tarptautiniais jūsų asmeninių duomenų perdavimais (skyrius D.II)
- Įstatymų ir reglamentų taikymas (E skyrius)

Naudojimasis trečiosios šalies gavėjo teise reiškia, kad galite imtis veiksmų prieš „Allianz Group“ įmonę, kuriai taikomos APS taisyklės, laikantis toliau išdėstytų atsakomybės taisyklių, net jei paprastai su jomis nesusiduriate ir su ta įmone nesate sudarę sutarties. Tai apima teisminių teisių gynimo priemonių taikymą bet kokiems jūsų teisių pažeidimams, įskaitant žalos atlyginimą ir, jei reikia, kompensaciją.

Visais atvejais turite teisę pareikšti ieškinį dėl trečiosios šalies naudos gavėjo teisių pažeidimo vadovaujantis šiuo skyriumi. Galite pateikti ieškinį, nukreiptą į:

- EEE teritorijoje esančios „Allianz Group“ įmonės, kuri perdavė jūsų asmens duomenis už EEE ribų, jurisdikcijai priklausančius teismus;
- nuolatinės jūsų gyvenamosios vietos EEE jurisdikcijai priklausančius teismus ir (arba)
- EEE šalies, kurioje yra nuolatinė jūsų gyvenamoji vieta arba darbovietė arba kurioje įvyko tariamas pažeidimas, EEE duomenų apsaugos instituciją.

Jei EEE teritorijoje esančiai „Allianz Group“ įmonei („eksportuotojas“) dalijantis jūsų asmens duomenimis su kita už EEE ribų esančia „Allianz Group“ įmone („importuotoju“) pažeidžiamas jūsų asmens duomenims įtakos turintis APS, galite pateikti į eksportuotoją nukreiptą ieškinį. Eksportuotojo atsakomybė apsiriboja tiesiogine materialine ir neturtine žala, atsiradusia dėl pažeidimo.

Prievolė įrodyti priklauso „Allianz“, kuri turi įrodyti, kad nėra atsakinga už pažeidimą arba kad pažeidimas nebuvo įvykdytas.



## E. Įstatymų ir reglamentų taikymas

Jei kuri nors APS dalis yra ne tokia griežta kaip vietiniai įstatymai ar reglamentai, tokie vietiniai įstatymai ar reglamentai bus taikomi laikantis ir šių reikalavimų.

Stengsimės panaikinti visus APS nuostatų prieštaravimus vietiniams įstatymams ir reglamentams, kad nustatytume tinkamus veiksmus. Teisinio neaiškumo atveju konsultuosimės su EEE duomenų apsaugos institucijomis.



## F. Šio dokumento naujinimai

Pataisysime šį dokumentą, kad būtų atsižvelgiama į visus APS atliktus pakeitimus. Nurodysime datą, kada šis dokumentas buvo paskutinį kartą peržiūrėtas, taip pat visų pakeitimų datas ir priežastis.

Versija	Peržiūros data	Pakeitimų priežastis
[•]	[•]	[•]

Iškilus klausimų dėl APS, kreipkitės į vyriausiąjį mūsų grupės privatumo pareigūną adresu [privacy@allianz.com](mailto:privacy@allianz.com).